

## **Trên 2 ngàn người tham dự Hội thảo Giáo dục, Hội chợ Y tế và Hội Tết Á Châu do Nghĩa Sinh và các đoàn thể người Việt ở Chicago tổ chức**

Chicago (27/03/13) – Đáp lời mời của Huynh Trường Nghĩa Sinh kiêm Chủ Tịch Hội Đồng Quản Trị Liên Hội Á Kiều Chicago, Ông Jesse White, Bộ Trưởng Nội Vụ TB Illinois đã đến chủ tọa Hội thảo Giáo dục, Hội chợ Y tế và Hội Tết Á Châu năm thứ 30 do Nghĩa Sinh và các đoàn thể người Việt ở Chicago tổ chức tại khách sạn Hyatt Regency O'Hare với sự tham dự của trên 2 ngàn quý khách Việt Mỹ và Á kiều.

### **Hội thảo Giáo dục: 4 Viện trưởng Đại học Hoa Kỳ thuyết trình, 2 Khoa trưởng và 4 Chuyên viên Giáo dục và Kinh tế hướng dẫn hội thảo**

Thuyết trình đoàn gồm có Viện trưởng của 4 Đại học (Washington University in St. Louis, Northeastern Illinois University, Illinois Institute of Technology, Oakton College), 2 Khoa trưởng (University of Illinois School of Education và Chicago State University Instruction Service) và 4 Chuyên viên Giáo dục và Kinh tế (White House's Initiative for AAPI, U.S. Department of Commerce, U.S. Department of Health & Human Services, Asian American Institute) hướng dẫn hội thảo. Trên 700 người (500 buổi sáng và 200 buổi chiều) đã tham dự chương trình hội thảo năm nay. Sau đây là một số hình ảnh về Hội thảo Giáo dục 2013.



### **Hội chợ Y tế: 9 Bác sĩ và 25 Y tá khám bệnh miễn phí cho hàng trăm quý vị cao niên gốc Á Châu sinh sống tại Chicago**

Nhiều bác sĩ đã tình nguyện đến thăm nom sức khỏe và khám bệnh miễn phí cho quý vị cao niên gốc Á Châu trong đó có Bác sĩ Nguyễn Xuân Ngọc Mai (từ Bệnh viện Mt. Sinai Chicago), Bác sĩ Mai Phương Hồng Hạnh (từ Bệnh viện Loyola University) và Bác sĩ Nguyễn Linda Họa Mi (từ Bệnh viện Swedish Hospital).

Thành phần Ban Tổ Chức Hội thảo Giáo dục, Hội chợ Y tế và Hội Tết Á Châu năm nay gồm có Tiến sĩ Nguyễn Trung Hiếu (AACC Board President), Ông Nguyễn Minh Đức (AACC 2013 Chair), Ông Nguyễn Vũ Luân (Co-Chair), Ông Trần Bửu Khánh (Co-Chair), Ông Mai Nghĩa (Co-Chair), Bà Donna Robbins (Secretary) và Bà Trần Thị Nhã (Treasurer). Sau đây là một số hình ảnh về Hội chợ Y tế 2013.



### **Hội Tết Á Châu: Ban nhạc Hải quân Hoa Kỳ, Ban Hợp ca Thiếu nhi Chicago và các Vũ đoàn Việt Nam, Đại Hàn, Thái Lan, Ấn Độ, Nam Dương và Phi Luật Tân**

Hội Tết Á Châu năm nay đã được khai mạc bằng nghi thức Thượng kỳ do Đoàn sinh ROTC Chicago cử hành với Ban nhạc Hải quân Hoa Kỳ trình tấu Quốc ca. Đại diện BTC, Ông Nguyễn Minh Đức ngỏ lời chào mừng 900 quý khách thuộc 16 cộng đồng Á kiều tại Chicago đến tham dự Hội Tết Á Châu năm nay. Sau đó Ông đã mời Huỳnh Trường Nghĩa Sinh Nguyễn Trung Hiếu lên diễn đàn khai mạc Hội Tết Á Châu và Dạ tiệc mừng Sinh nhật năm thứ 30 của Liên hội Á kiều Chicago - AACC. Huỳnh Trường Nghĩa Sinh đã ngỏ lời chào mừng vị Đại diện Tòa Bạch Ốc, the Hon. Dilawar Syed (Chairman, President's Advisory Commission on AAPI - Economic Growth Committee) và Ông Bộ Trưởng Bộ Nội Vụ TB Illinois, the Hon. Jesse White (Illinois Secretary of State). Sau nghi thức Thượng kỳ là phần trình diễn độc đáo của Đoàn Lân GDPT Trúc Lâm Chicago. Màn trình diễn này đã được khán giả nhiệt liệt khen ngợi. Đặc biệt là Ông Chung Wah Chan (Chủ tịch Liên hội Chinatown) và Ông Gene Lee (Chủ tịch Liên Đoàn Múa Lân Chinatown) đã cho biết là Đoàn Lân Việt Nam múa và diễn hay hơn là Đoàn Lân của Trung Quốc ở Chicago's Chinatown.

Tiếp theo Ban Hợp ca Thiếu nhi Chicago (Chicago Children's Choir) là phần trình diễn nghệ thuật của các vũ đoàn Á Châu như Đại Hàn, Thái Lan, Ấn Độ, Nam Dương, Phi Luật Tân và đặc biệt là phần biểu diễn rất ngoạn mục của Đoàn J. W. Tumbling Team. Chương trình văn nghệ của cộng đồng người Việt năm nay rất phong phú về phẩm chất cũng như về số lượng – trên 160 ca viên và diễn viên thuộc các Vũ đoàn GX Mân Côi, Vũ đoàn GDPT Trúc Lâm, Vũ đoàn GX Trinh Vương và Ban nhạc Trẻ GHTL Baptist Church. Sau đây là một số hình ảnh về Hội Tết Á Châu 2013.



## Bằng Tưởng thưởng Lãnh Đạo cho người Việt

Nhân dịp kỷ niệm 30 năm ngày Liên hội Á kiều Chicago được thành lập (1983-2013), Huỳnh Trường Sáng Lập LHAAC đã được Hội Đồng Quản Trị AACC trao tặng Bằng Tưởng thưởng Lãnh Đạo với nội dung như sau:

### AACC 30<sup>TH</sup> ANNIVERSARY LIFETIME LEADERSHIP AWARD

*Presented to Dr. Nguyen Trung Hieu for unparalleled leadership and mentoring over the span of thirty years to Asians and Asian Americans especially to the members of the Asian American Coalition of Chicago.*

*Signed this 23<sup>rd</sup> Day of February of 2013 by the Representatives of Asian Americans from Chinese, Filipino, Indian, Indonesian, Japanese, Korean, Pakistani, Thai, and Vietnamese communities of Chicago*

## Hình ảnh tiêu biểu của các Vũ đoàn Mân Côi, Trúc Lâm và Trinh Vương



Hình ảnh các Vũ đoàn Đại Hàn, Nam Dương, Thái Lan, Ấn Độ, Phi Luật Tân và Hoa Kỳ trình diễn



- Người viết: Hồng Na (Hom Nay Magazine Chicago)